

La question de grammaire à l'E.A.F.
CORPUS – Texte n°3 - Victor Hugo, *Les Contemplations*, Livre Premier, XV

LA COCCINELLE

Elle me dit : Quelque chose
Me tourmente. Et j'aperçus
Son cou de neige, et, dessus,
Un petit insecte rose.

J'aurais dû — mais, sage ou fou,
À seize ans, on est farouche, —
Voir le baiser sur sa bouche
Plus que l'insecte à son cou.

On eût dit un coquillage ;
Dos rose et taché de noir.
Les fauvettes pour nous voir
Se penchaient dans le feuillage.

Sa bouche fraîche était là :
Je me courbai sur la belle,
Et je pris la coccinelle ;
Mais le baiser s'envola.

— Fils, apprends comme on me nomme,
Dit l'insecte du ciel bleu,
Les bêtes sont au bon Dieu ;
Mais la bêtise est à l'homme.

Paris, mai 1830.

Passage	Question posée	Réponse attendue	Remarques
v.1 <i>Elle me dit : Quelque chose Me tourmente.</i>	Mettez cette phrase au style indirect.	Elle me dit que quelque chose la tourmentait.	Dans le cas de transformations, penser à demander aux élèves d'expliquer les transformations faites.
v.13-15 <i>Sa bouche fraîche était là : Je me courbai sur la belle, Et je pris la coccinelle ;</i>	Reliez les trois propositions des vers 13 à 15 (4e strophe) en utilisant une conjonction de subordination de votre choix. Analysez la circonstancielle obtenue. Variante Transformer « <i>et</i> » en conjonction de subordination et expliquer sa valeur logique.	<u>Réponse attendue</u> : une consécutive double (<i>si bien que... et que...</i>) ou une causale (<i>puisque / comme</i>)	Difficulté de la première question. Nécessité de préciser dans la consigne qu'il faut relier les trois propositions ? Ou privilégier la variante.